

Vzduchový motor Rhino[®] SD3/XD3

Návod k zákazníkemu produktu

P/N 7593847_03

- Slovak -

Vydanie 6/18

Tento dokument podlieha zmenám bez oznámenia.
Najnovšiu verziu nájdete na adrese <http://emanuals.nordson.com>.



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Obsah

Bezpečnosť	1	Preventívna údržba	14
Kvalifikovaní pracovníci	1	Diely	15
Použitie podľa určenia	1	Použitie zoznamu znázornených dielov	15
Predpisy a schválenia	1	Zabalené súpravy vzduchového motora	15
Bezpečnosť pracovníkov	2	80-, 100- a 125-mm vzduchový motor	16
Vysokotlakové kvapaliny	2	160- a 200-mm vzduchový motor	19
Požiarna ochrana	3	Súpravy ventilov vzduchového motora	21
Riziká rozpúšťadiel s obsahom		Súpravy riadiaceho ventilu	21
halogénovaných uhlíkovodíkov	4	Súpravy valca	21
Opatrenie v prípade zlyhania	4	Nástroje	21
Likvidácia	4	Schéma pneumatickej sústavy	22
Popis	5		
Specifikácie	6		
Teória prevádzky	6		
Opravy	7		
Spotrebné položky	7		
Výmena hlavného vzduchového ventilu	8		
80-, 100- a 125-mm vzduchové valce	8		
160- a 200-mm vzduchové valce	9		
Výmena riadiaceho ventilu	10		
Výmena vzduchový valec	11		
Požiadavky na vzduch	13		

Obráťte sa na nás

Spoločnosť Nordson Corporation uvíta žiadosti o informácie, pripomienky a dotazy týkajúce sa jej produktov. Všeobecné informácie o spoločnosti Nordson sú k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:
<http://www.nordson.com>.

☞ <http://www.nordson.com/en/global-directory>

- Preklad originálneho dokumentu -

Poznámka

Toto je zverejnenie firmy Nordson Corporation chránené autorskými právami. Pôvodný dátum autorského práva © 2017. Tento dokument nesmie byť – a to ani čiastočne – kopírovaný, ani iným spôsobom rozmnožovaný alebo prekladaný do iných jazykov bez predošlého písomného súhlasu firmy Nordson. Nordson si vyhradzuje právo na zmeny bez zvláštneho oznámenia.

Ochranné značky

Nordson, logo Nordson a Rhino sú registrované ochranné značky firmy Nordson Corporation.

Všetky ostatné ochranné známky sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Vzduchový motor Rhino® SD3/XD3

Bezpečnosť

Prečítajte si a dodržte tieto bezpečnostné pokyny. Potrebné výstrahy, upozornenia a pokyny, ktoré sa týkajú špecifických úloh a zariadení, sú zahrnuté v dokumentácii zariadenia.

Skontrolujte, či je celá dokumentácia zariadenia vrátane týchto pokynov k dispozícii pre pracovníkov, ktorí zabezpečujú prevádzku alebo servis zariadenia.

Kvalifikovaní pracovníci

Vlastníci zariadenia sú zodpovední za zabezpečenie toho, že zariadenie spoločnosti Nordson bude inštalované, prevádzkované a udržiavané kvalifikovanými pracovníkmi. Kvalifikovaní pracovníci sú takí zamestnanci alebo dodávatelia, ktorí sú zaškolení na bezpečné vykonávanie svojich pridelených úloh. Sú oboznámení so všetkými relevantnými bezpečnostnými nariadeniami a predpismi a sú fyzicky schopní vykonávať im pridelené úlohy.

Použitie podľa určenia

Používanie zariadenia spoločnosti Nordson spôsobmi inými, než ktoré sú uvedené v dokumentácii dodanej spolu so zariadením, môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

Niektoré príklady použitia, ktoré nezodpovedá účelu, sú nasledujúce:

- Využívanie nekompatibilných materiálov
- Uskutočnenie neoprávnených modifikácií
- Odstránenie alebo obídienie bezpečnostných krytov alebo zabezpečenia
- Využívanie nekompatibilných alebo poškodených dielov
- Využívanie neschváleného pomocného zariadenia
- Prevádzkovanie zariadenia nad maximálnymi hodnotami

Predpisy a schválenia

Skontrolujte, či je všetko zariadenie určené a schválené pre prostredie, v ktorom sa používa. Akékoľvek schválenia získané pre zariadenia spoločnosti Nordson sa stanú neplatnými, ak nebudú dodržané pokyny pre inštaláciu, prevádzku a servis.

Bezpečnosť pracovníkov

Na zabránenie úrazu dodržte tieto pokyny.

- Neprevádzkujte ani neudržiavajte zariadenie, ak nemáte na to kvalifikáciu.
- Neprevádzkujte zariadenie, ak nie sú v poriadku všetky bezpečnostné kryty ochrany, dvvere alebo kryty a ak riadne ne fungujú automatické blokovania. Neobchádzajte ani nevyrad'ujte žiadne bezpečnostné zariadenia.
- Nepribližujte sa k zariadeniu v pohybe. Pred úpravou alebo údržbou pohyblivého zariadenia vypnite zdroj napájania a čakajte, kým sa zariadenie úplne zastaví. Vypnite zdroj a zabezpečte zariadenie na zabránenie pred neočakávaným pohybom.
- Pred nastavením, alebo údržbou tlakových systémov alebo komponentov uvoľnite (vypustíte) hydraulický a pneumatický tlak. Pred údržbou elektrického zariadenia odpojte, zablokujte a označte spínače.
- Počas používania manuálnych sprejovacích pištolí zabezpečte, aby boli uzemnené. Noste elektricky vodivé rukavice alebo noste uzemňovací pásik pripevnený na rukoväť pištole alebo na iné skutočné spojenie so zemou. Nemajte oblečené ani nenoste kovové predmety ako klenoty alebo nástroje.
- Ak dostanete čo len slabý zásah elektrickým prúdom, bezodkladne odstavte všetky elektrické alebo elektrostatické zariadenia. Zariadenie nespustíte znovu, kým nezistíte a neodstránite závalu.
- Zaoberajte si a prečítajte si karty bezpečnostných údajov (SDS) pre všetky používané materiály. Dodržte pokyny výrobcu pre bezpečnú manipuláciu a využitie materiálov a používajte odporúčané osobné ochranné prostriedky.
- Zabezpečte, aby bola zóna striekania primerane vetraná.
- Na zabránenie zraneniu sledujte menej zrejmé ohrozenia na pracovisku, ktoré sa často nedajú úplne odstrániť, ako sú horúce povrchy, ostré hrany, elektrické obvody pod napätím, a pohyblivé časti, ktoré sa nedajú uzavrieť, ani inak chrániť z praktických dôvodov.

Vysokotlakové kvapaliny

Pokiaľ vysokotlakové kvapaliny nie sú v bezpečných nádobách, sú mimoriadne nebezpečné. Pred nastavovaním alebo údržbou vysokotlakového zariadenia vždy uvoľnite tlak kvapaliny. Prúd vysokotlakovej kvapaliny môže rezať ako nôž a spôsobiť telesné poranenie, amputáciu alebo smrť. Kvapaliny, ktoré preniknú cez kožu, môžu spôsobiť aj otravu toxickou látkou.

Ak ste utrpeli poranenie vstreknutím kvapaliny, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak je to možné, poskytnite zdravotníckemu pracovníkovi kópiu karty bezpečnostných údajov vstreknutej kvapaliny.

Národná asociácia výrobcov rozprašovacích zariadení (National Spray Equipment Manufacturers Association) vytvorila kartičku, ktorú by ste mali mať pri sebe, keď používate vysokotlakové rozprašovacie zariadenie. Tieto kartičky sa dodávajú spolu s vaším zariadením. Text na kartičke je nasledujúci:



VÝSTRAHA: Akékoľvek zranenie vysokotlakovou kvapalinou môže byť závažné. Ak máte poranenie alebo máte podozrenie naň:

- Okamžite vyhľadajte lekársku pohotovostnú službu.
- Lekárovi povedzte, že máte podozrenie na poranenie vstreknutím.
- Ukážte mu túto kartičku
- Povedzte mu, aký druh materiálu ste striekali

MEDICÍNSKE UPOZORNENIE - RANY Z BEZVZDUCHOVÉHO STRIEKANIA: POZNÁMKA PRE LEKÁRA

Vstreknutie do kože môže byť závažným traumatickým poranením. Zranenie je dôležité čo najskôr chirurgicky ošetriť. Liečbu neodkladajte kvôli zisťovaniu toxicity. Toxicita je problémom pri niektorých exotických náteroch vstreknutých priamo do krvného riečiska.

Odporúčame obrátiť sa na plastického chirurga alebo chirurga pre rekonštrukciu rúk.

Závažnosť rany závisí od miesta zranenia na tele, či látka na svojej ceste niečo zasiahla a vychýlila spôsobiac tak ďalšie škody, ako aj od ďalších premenných, vrátane kožnej mikroflóry v nátere alebo pištoli, ktoré sa fúkali do kože. Ak vstreknutá náterová látka obsahuje akrylový latex alebo oxid titaničitý, ktoré poškodzujú odolnosť tkaniva voči infekcii, dôjde k bakteriálnemu množeniu. Lekármi odporúčaná liečba pri poranení ruky vstreknutím zahŕňa bezprostrednú dekompresiu uzavretých vaskulárnych kompartmentov ruky na uvoľnenie spodného tkaniva zväčšeného vstreknutou náterovou látkou, uvážený debridement rany a bezodkladnú liečbu antibiotikami.

Požiarna ochrana

Dodržte tieto pokyny pre zabránenie požiaru alebo explózií.

- Uzemnite všetko vodivé zariadenie. Používajte iba uzemnené hadice na vzduch a kvapaliny. Pravidelne kontrolujte vybavenie a uzemňovacie zariadenia pre obrábaný predmet. Odpor voči zemi nesmie prekročiť jeden megohm.
- Ak si všimnete iskrenie statickej elektriny alebo elektrický oblúk bezodkladne odstavte všetky zariadenia. Zariadenie nespustíte znovu, kým nezistíte a neodstránite závalu.
- V prípade použitia alebo uskladnenia horľavých materiálov platí zákaz fajčenia, zvárania, brúsenia, alebo použitia otvorených plameňov.
- Materiály nezohrievajte na teploty, ktoré sú vyššie ako teploty odporúčané výrobcom. Zabezpečte, aby zariadenie na monitorovanie tepla a obmedzovacie zariadenia správne fungovali.

Požiarna ochrana (pokr.)

- Zabezpečte primerané vetranie na zabránenie nebezpečných koncentrácií prchavých častíc alebo výparov. Pre orientáciu pozri miestne predpisy alebo kartu bezpečnostných údajov (SDS) pre materiál.
- Pri práci s horľavými materiálmi neodpájajte elektrické obvody pod napätím. Vypnite zdroj a odpojte najprv vypínač, čím zabránite iskreniu.
- Oboznámte s tým, kde sú umiestnené tlačidlá núdzového vypnutia, uzatváracie ventily a hasiace prístroje. Ak začne horieť v bunke nanášania, okamžite vypnite nanášací systém a výfukové ventilátory.
- Pred úpravami, čistením alebo opravami na elektrostatickom zariadení zablokujte elektrostatickú energiu a uzemnite nabíjací systém.
- Zariadenie čistite, udržiavajte, skúšajte a opravujte podľa pokynov uvedených v dokumentácii vášho zariadenia.
- Používajte iba náhradné diely, ktoré sú určené pre využitie s pôvodným zariadením. Obráťte sa na vášho zástupcu spoločnosti Nordson kvôli informáciám o dieloch a poradenstvu.

Riziká rozpúšťadiel s obsahom halogénovaných uhlíkovodíkov

Nepoužívajte rozpúšťadlá s obsahom halogénovaných uhlíkovodíkov v natlakovanom systéme, ktorý obsahuje hliníkové zložky. Pod tlakom môžu tieto rozpúšťadlá reagovať s hliníkom a vybuchnúť a spôsobiť zranenie, smrť alebo poškodenie majetku. Rozpúšťadlá s obsahom halogénovaných uhlíkovodíkov obsahujú jeden alebo viacero nasledujúcich prvkov:

Prvok	Symbol	Predpona
Fluór	F	"Fluoro-"
Chlór	Cl	"Chlóro-"
Bróm	Br	"Brómo-"
Jód	I	"Jódo-"

Pozrite si kartu bezpečnostných údajov (SDS) materiálu alebo kontaktujte dodávateľa materiálu, ktorý vám poskytne ďalšie informácie. Ak musíte použiť rozpúšťadlá s obsahom halogénovaných uhlíkovodíkov, obráťte sa na zástupcu spoločnosti Nordson, ktorý vám poskytne informácie o kompatibilných komponentoch Nordson.

Opatrenie v prípade zlyhania

Ak zlyhá systém alebo akékoľvek zariadenie v systéme, bezodkladne vypnite systém a vykonajte nasledujúce kroky:

- Odpojte a zablokujte elektrické napájanie systému. Uzavrite hydraulické a pneumatické uzatváracie ventily a uvoľnite tlak.
- Zistite dôvod zlyhania a odstráňte ho pred opätovným spustením systému.

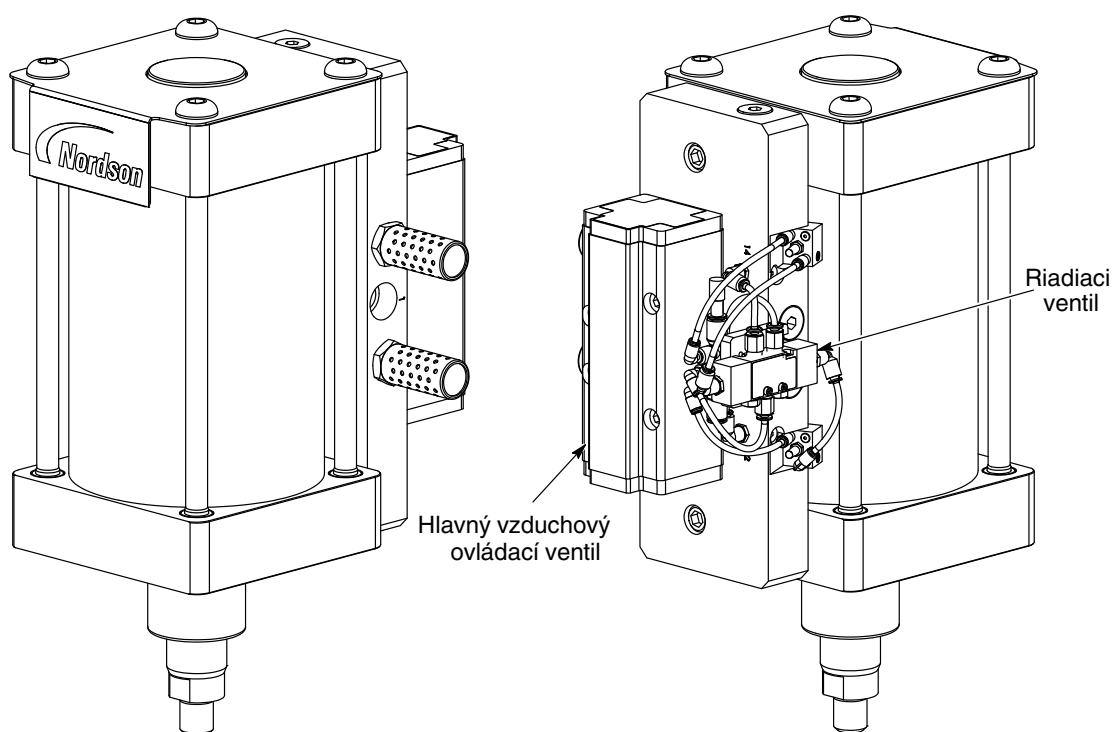
Likvidácia

Zariadenie a materiály, ktoré sa používali v prevádzke a pri údržbe, zlikvidujte podľa miestnych predpisov.

Popis

Pozri obrázok 1 a pozri tabuľku 1 pre popis komponentov vzduchového motora Rhino® SD3/XD3.

POZNÁMKA: Inštalácia a prevádzka sú závislé od vykladača a aplikácie. Podrobnejšie informácie sú uvedené v dokumentácii systému.



10016282_160

Obr. 1 Vzduchový motor Rhino SD3/XD3 (zobrazený 160-mm vzduchový motor)

Tabuľka 1 Komponenty vzduchového motora

Položka	Popis
Hlavný vzduchový ovládací ventil	Ovláda pohyb hriadeľa vzduchového motora posúvaním cievky; cievka vypúšťa vzduch na jednej strane piesta a smeruje tlak vzduchu na opačnú stranu piesta.
Riadiaci ventil	Ovláda smer hriadeľa vzduchového motora.

Špecifikácie

Pozri tabuľku 2 pre teoretický pomer piesta vzduchového motora k piestu hydraulickej časti. Všetky hydraulické časti majú výstup materiálu 190 cm³ na cyklus.

Tabuľka 2 Špecifikácie

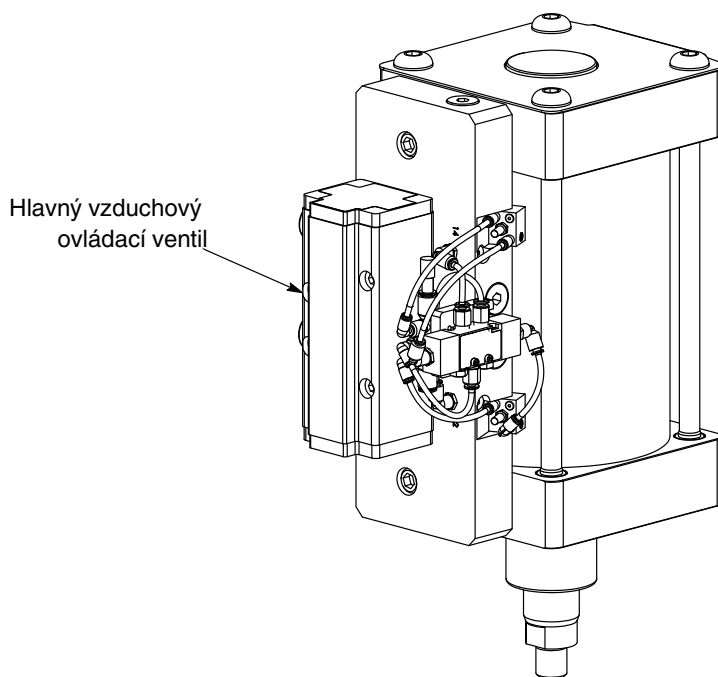
Teoretický pomer	Valec vzduchového motora
6:1	80 mm
10:1	100 mm
15:1	125 mm
25:1	160 mm
40:1	200 mm

Teória prevádzky

Pozri obr. 2.

Vzduchový motor poháňa hydraulickú časť. Päťportový, trojpolohový (5/3) hlavný vzduchový ovládací ventil riadi smer pohybu hriadeľa vzduchového motora.

Keď píst vzduchového motora prejde nahor a nadol, senzor priblíženia zistí magnet na pieste. Senzor priblíženia vyšle momentálne signály do riadiaceho ventilu. Riadiaci ventil odošle pozitívny súvislý signál do hlavného ovládacieho ventilu vzduchového motora pre každý smer pohybu.



10016282_160

Obr. 2 Vzduchový motor (Zobrazený vzduchový motor 160-mm)

Opravy



VÝSTRAHA: Len kvalifikovaní pracovníci môžu vykonávať nasledujúce úlohy. Dodržte bezpečnostné pokyny, ktoré sú uvedené v tomto dokumente a vo všetkých ďalších odkazovaných dokumentoch.

- Pred opravou tohto zariadenia si prečítajte celú túto časť a pochopte ju. Niektoré opravy je možné robiť bez rozobratia vzduchového motora.
- Uvoľnite všetok tlak vo vykladači skôr, ako vykonáte postupy opravy.
- V prípade potreby sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti Nordson s otázkami o týchto postupoch.

Spotrebné položky

Pozri tabuľku 3 , kde nájdete oznam spotrebných položiek na postupy opráv.

Tabuľka 3 Spotrebné položky

Položka	P/N	Nanášanie
Never-Seez®	900344	Naneste na závit príslušných dielov
Loctite® Threadlocker Blue 242®	900464	
Mobil SHC™ 634	156289	Maže krúžky O počas montáže

Výmena hlavného vzduchového ventilu

POZNÁMKA: Hlavný vzduchový ventil je možné vymeniť bez vybratia vzduchového motora z vykladača.

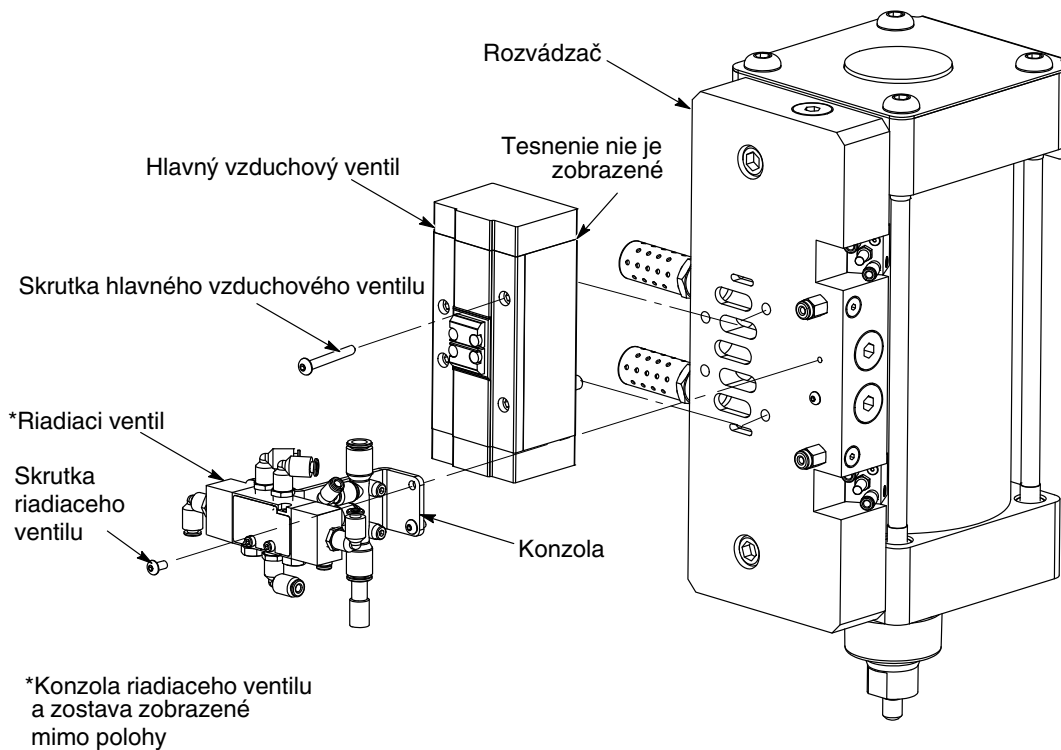
80-, 100- a 125-mm vzduchové valce

Pozri obr. 3.

1. Vyberte dve skrutky pripevňujúce konzolu k rozvádzaču. Na zabezpečenie, aby hadičky zostali pripojené otočte konzolou riadiaceho ventilu a zostavou, ako keby boli na pánte, len tak, aby bolo možné vybrať hlavný vzduchový ventil z rozvádzača.
2. Vyberte štyri skrutky upevňujúce hlavný vzduchový ventil k rozvádzaču.
3. Vyberte hlavný vzduchový ventil a tesnenie (nie je zobrazené na obrázku 3).
4. Nainštalujte nový hlavný vzduchový ventil k rozvádzaču použitím štyroch nových skrutiek.

POZNÁMKA: Náhradné tesnenie a štyri skrutky sú zahrnuté v súprave nového ventilu.

5. Znovu primontujte konzolu riadiaceho ventilu a zostavu k rozvádzaču pomocou dvoch skrutiek.



10016282_125

Obr. 3 Výmena hlavného vzduchového ventilu (zobrazený 125-mm vzduchový motor)

POZNÁMKA: Pre zjednodušenie hadice nie sú zobrazené.

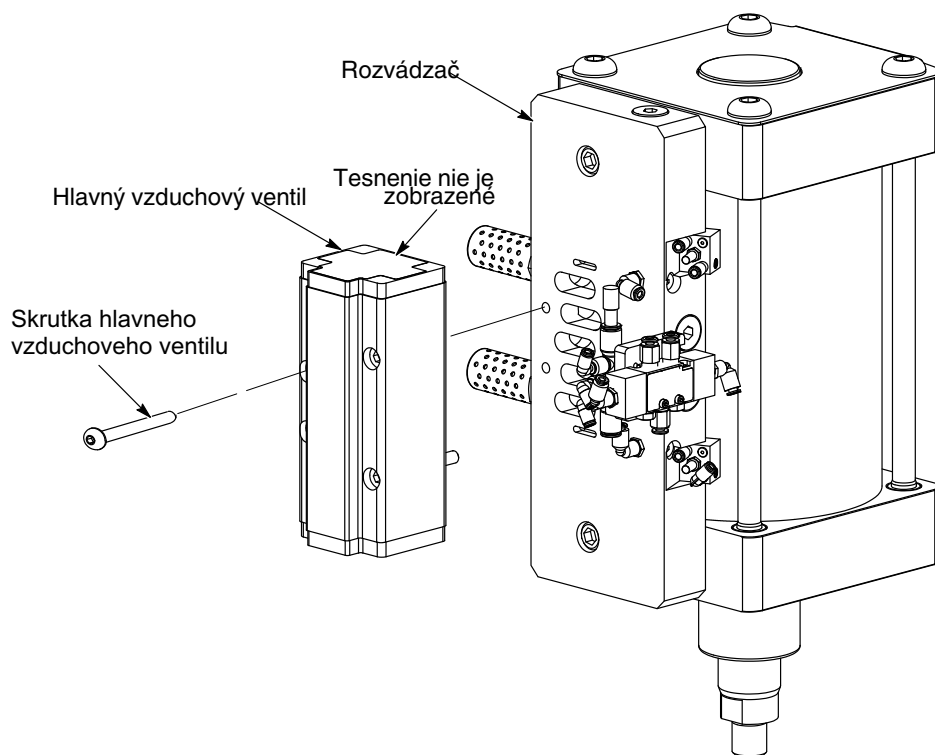
Výmena hlavného vzduchového ventilu(pokr.)

160- a 200-mm vzduchové valce

Pozri obr. 4.

1. Vyberte štyri skrutky upevňujúce hlavný vzduchový ventil k rozvádzaču.
2. Vyberte hlavný vzduchový ventil a tesnenie (nie je zobrazené na obrázku 4).
3. Nainštalujte nový hlavný vzduchový ventil k rozvádzaču použitím štyroch nových skrutiek.

POZNÁMKA: Náhradné tesnenie a štyri skrutky sú zahrnuté v súprave nového ventilu.



10016282_160

Obr. 4 Výmena hlavného vzduchového ventilu (zobrazený 160-mm vzduchový motor)

POZNÁMKA: Pre zjednodušenie hadice nie sú zobrazené.

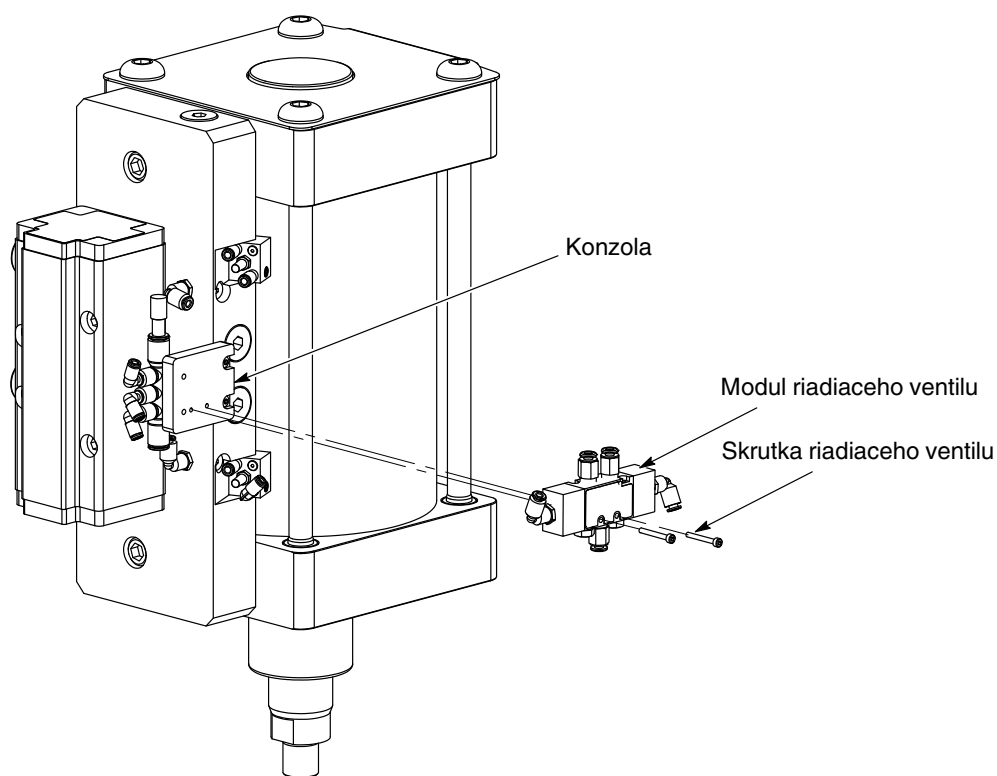
Výmena riadiaceho ventilu

Pozri obr. 5.

POZNÁMKA: Riadiaci ventil je možné vymeniť bez vybratia vzduchového motora z čerpadla.

POZNÁMKA: Postup je rovnaký pre všetky veľkosti vzduchových valcov.

1. Odpojte hadice z riadiaceho ventilu (hadice na obrázku 5 nie sú zobrazené).
2. Znovu nainštalujte skrutky zostavy riadiaceho ventilu, ktoré zaisťujú zostavu riadiaceho ventilu ku konzole.
3. Nainštalujte novú zostavu riadiaceho ventilu ku konzole použitím dvoch skrutiek.
4. Znovu zapojte hadice.



10016282_160

Obr. 5 Výmena hlavného riadiaceho ventilu (zobrazený 160-mm vzduchový motor)

POZNÁMKA: Pre zjednodušenie hadice nie sú zobrazené.

Vymeňte vzduchový valec

Pozri obrázok 6 a pozri tabuľky 4 a 5.

POZNÁMKA: Postup je rovnaký pre všetky veľkosti vzduchových valcov.

POZNÁMKA: Na vybratie vzduchového valca sa vyžaduje zdvíhacie zariadenie s kapacitou 75-lb (68-kg).

POZNÁMKA: Montážna doska vzduchového motora umiestnená vnútri zostavy vzduchového motora nie je zobrazená.

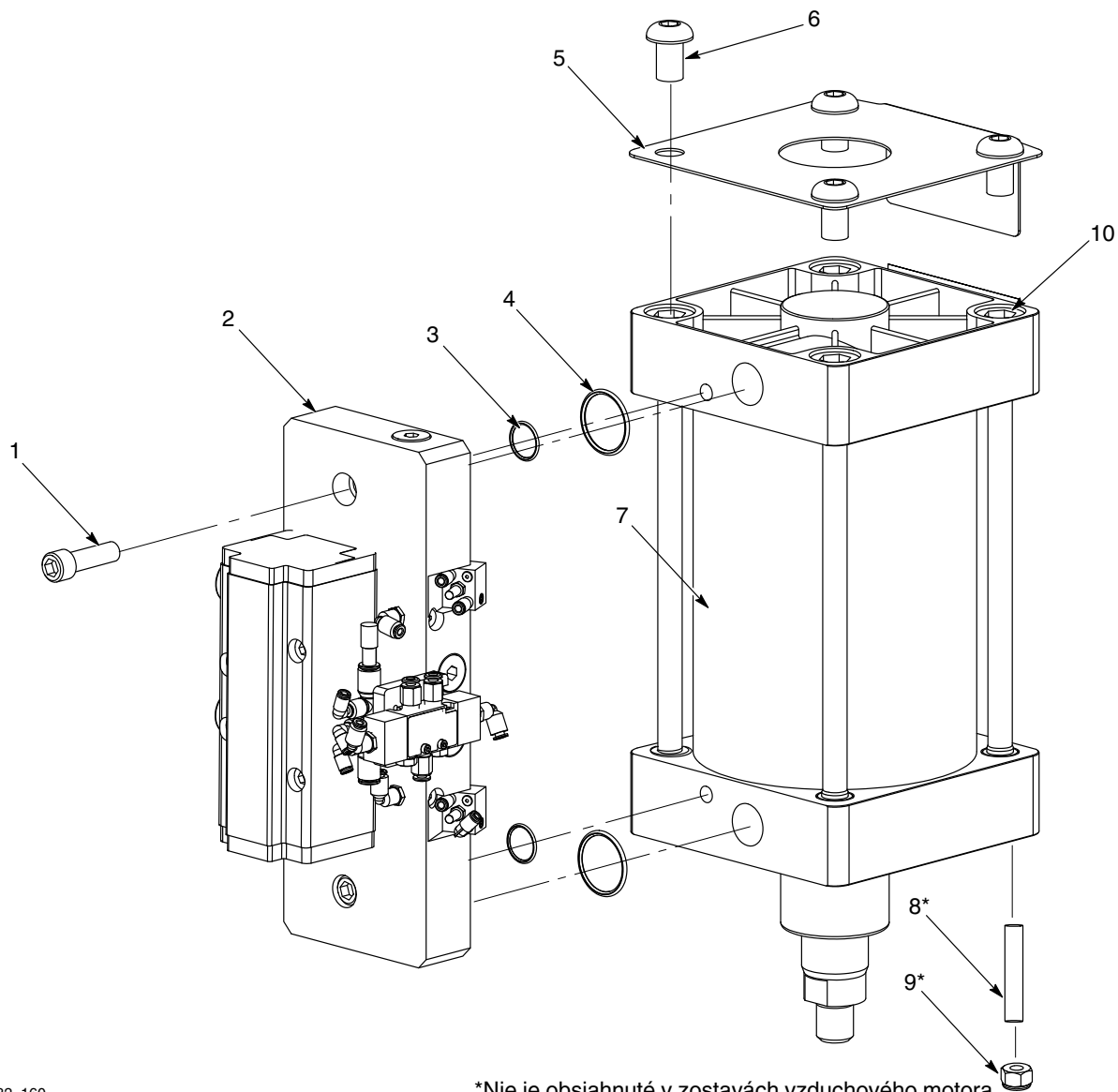
1. Vyberte skrutky s polgulovou hlavou (6) upevňujúce vrchný kryt (5) k vzduchovému valcu (7).
2. Vyberte dve skrutky s hlavou s vnútorným šesťhranom (1) upevňujúce rozvádzač (2) k vzduchovému valcu (7).
3. Vyberte rozvádzač (2), štyri krúžky O (3, 4) a vrchný kryt (5).
4. Odstráňte štyri poistné matice (9) zaisťujúce vzduchový valec k montážnej doske vzduchového motora. Poistné matice nezlikvidujte.
5. Pozri tabuľku 4. Nainštalujte vhodnú zdvíhaciu skrutku s okom do jedného z objímkových závitov riadiacich tyčí (10) na vzduchovom motore.
6. Na vybratie vzduchového valca (7) použite zdvíhacie zariadenie.
7. Do nového vzduchového valca (7) nainštalujte skrutku s okom.
8. Na montážnu dosku vzduchového motora nainštalujte nový vzduchový valec (7).
9. Naneste lepidlo na závit na konci nastavovacej skrutky (8), ktorá sa prevlieka cez montážnu dosku vzduchového motora a do vzduchového motora, približne 2,5 cm (1 palec) naprieč závitmi.
10. Do nastavovacej skrutky (8) vložte inbusový kľúč a zaskrutkujte ju do vzduchového motora až po spodný okraj. Špecifikácie uťahovacieho momentu si pozrite v tabuľke 5 .
11. Vyberte inbusový kľúč a poistnú maticu (9) navlečte do nastavovacej skrutky (8). Znovu vložte inbusový kľúč, aby ste zabránili nastavovacej skrutke rotovať počas uťahovania poistnej matice. Špecifikácie uťahovacieho momentu si pozrite v tabuľke 5 .
12. Odstráňte skrutku s okom.
13. Nainštalujte nové krúžky O (3, 4) na rozvádzač (2).
14. Znovu nainštalujte dve skrutky s hlavou s vnútorným šesťhranom (1) upevňujúce rozvádzač (2) k vzduchovému valcu (7).
15. Znovu nainštalujte vrchný kryt (5) pomocou skrutiek s polgulovou hlavou (6).

Tabuľka 4 Tabuľka špecifikácií pre skrutku s okom

Teoretický pomer	Valec vzduchového motora	Skrutka s okom
6:1	80 mm	M10 x 1,5
10:1	100 mm	M10 x 1,5
15:1	125 mm	M12 x 1,75
25:1	160 mm	M16 x 2,0
40:1	200 mm	M16 x 2,0

Tabuľka 5 Špecifikácia ťahovacieho momentu nastavovacej skrutky a poistnej matice

Teoretický pomer	Vzduchový motor	Veľkosť závit	Nastavovacie skrutky	Poistné matice
6:1	80 mm	M10 x 1,5	36 in-lb	15 ft-lb
10:1	100 mm			
15:1	125 mm	M12 x 1,75	50 in-lb	25 ft-lb
25:1	160 mm	M16 x 2,0	10 ft-lb	55 ft-lb
40:1	200 mm			



10016282_160

*Nie je obsiahnuté v zostavách vzduchového motora.

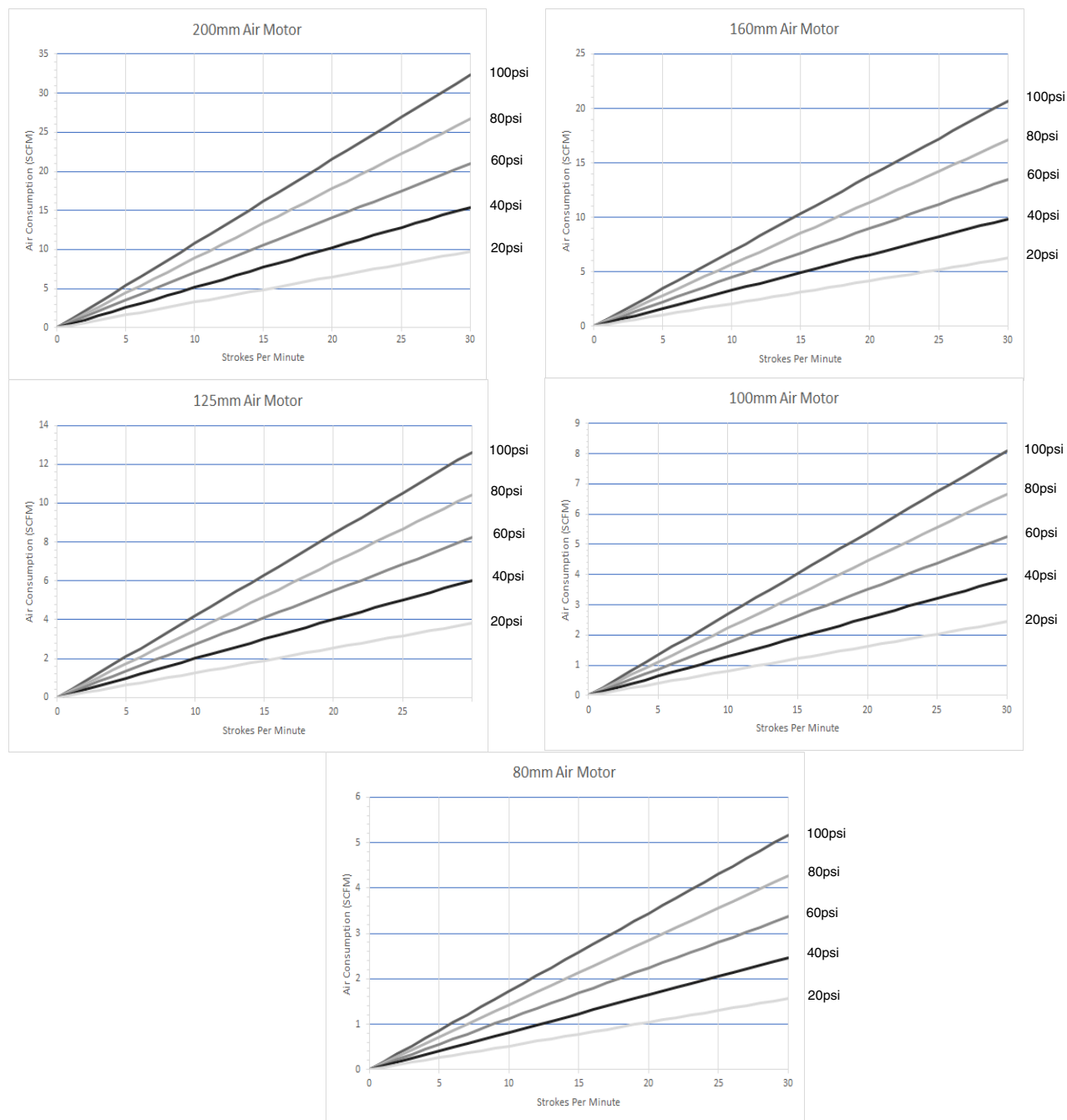
Obr. 6 Výmena vzduchového valca (zobrazený 160-mm vzduchový motor)

- | | | |
|--|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Skrutka s hlavou s vnútorným šesťhranom | 4. Krúžok O | 8. Nastavovacia skrutka* |
| 2. Rozvádzač | 5. Horný kryt | 9. Poistná matica* |
| 3. Krúžok O | 6. Skrutka s polgul'ovou hlavou | 10. Objímkový závit radiacej tyče |
| | 7. Vzduchový valec | |

POZNÁMKA: Pre zjednodušenie hadice nie sú zobrazené.

Požiadavky na vzduch

Pozri obr. 7. Minimálna okamžitá prietoková rýchlosť musí byť minimálne 175 SCFM pri 60 psi pre rýchle zmeny smeru vzduchového motora. Táto prietoková rýchlosť minimalizuje stratu tlaku materiálu počas výmien pumpy.



Obr. 7 Tabuľky požiadaviek na vzduch

Preventívna údržba



VÝSTRAHA: Len kvalifikovaní pracovníci môžu vykonávať nasledujúce úlohy. Dodržte bezpečnostné pokyny, ktoré sú uvedené v tomto dokumente a vo všetkých ďalších odkazovaných dokumentoch.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné upraviť frekvencie podľa prostredia zariadenia, procesných parametrov, aplikovaného materiálu alebo skúseností.

POZNÁMKA: Frekvencie uvedené v tabuľke 6 sú len usmerneniami. Vždy vykonajte preventívne postupy údržby podľa špecifických časových plánov údržby zariadenia.

V tabuľke 6 si pozrite preventívny časový plán údržby.

Tabuľka 6 Preventívny plán údržby

Položka	Úloha	Čas na dokončenie	Frekvencia
Hlavný ovládací ventil vzduchového motora	Vymeňte	15 min	8 000 000 zdvihov čerpadla
Riadiaci ventil	Vymeňte	15 min	8 000 000 zdvihov čerpadla
Valec	Vymeňte	1 hod	8 000 000 zdvihov čerpadla

Náhradné diely

Ak chcete objednať náhradné diely, zavolajte stredisko podpory zákazníkov spoločnosti Nordson Industrial Coating Systems (800) 433-9319, alebo sa obráťte na miestneho zástupcu spoločnosti Nordson.

Použitie zoznamu znázornených dielov

Číslo v stĺpci Item (Položka) zodpovedajú číslam, ktoré označujú diely na obrázkoch po každom zozname dielov. Kód NS (Not Shown = Nie je znázornené) označuje, že diel v zozname nie je znázornený. Pomlčka (—) sa používa, ak číslo dielu platí pre všetky časti na vyobrazení.

Číslo v stĺpci Part (P/N) je číslo dielu spoločnosti Nordson. Rad pomlčiek v tomto stĺpci (-----) znamená, že diel sa nedá objednávať samostatne.

Stĺpec Description (Popis) uvádza názov dielu, ako aj jeho rozmery a ďalšiu charakteristiku podľa vhodnosti. Odrážky ukazujú vzťahy medzi modulmi, podskupinami a dielmi.

- Ak objednáte modul, bude zahrnutá položka 1 a 2.
- Ak objednáte položku 1, bude zahrnutá položka 2.
- Ak objednáte položku 2, obdržíte len položku 2.

Číslo v stĺpci Quantity (Množstvo) je množstvo potrebné na jednotku, modul alebo podskupinu.. Kód AR (As Required = Podľa potreby) sa používa, ak je číslo dielu hromadnou položkou objednávanou v množstvách, alebo ak množstvo na modul závisí od verzie alebo modelu produktu.

Písmená v stĺpci Note (Poznámka) odkazujú na poznámky na konci každého zoznamu dielov. Poznámky obsahujú dôležité informácie o využití a objednávaní. Poznámkam je potrebné venovať zvláštnu pozornosť.

Položka	P/N	Popis	Množstvo	Poznámka
—	0000000	Modul	1	
1	000000	• Podskupina	2	A
2	000000	• • P/N	1	

Zabalené súpravy vzduchového motora

Číslo dielov si pozrite v tabuľke 7 pre zabalené súpravy vzduchového motora.

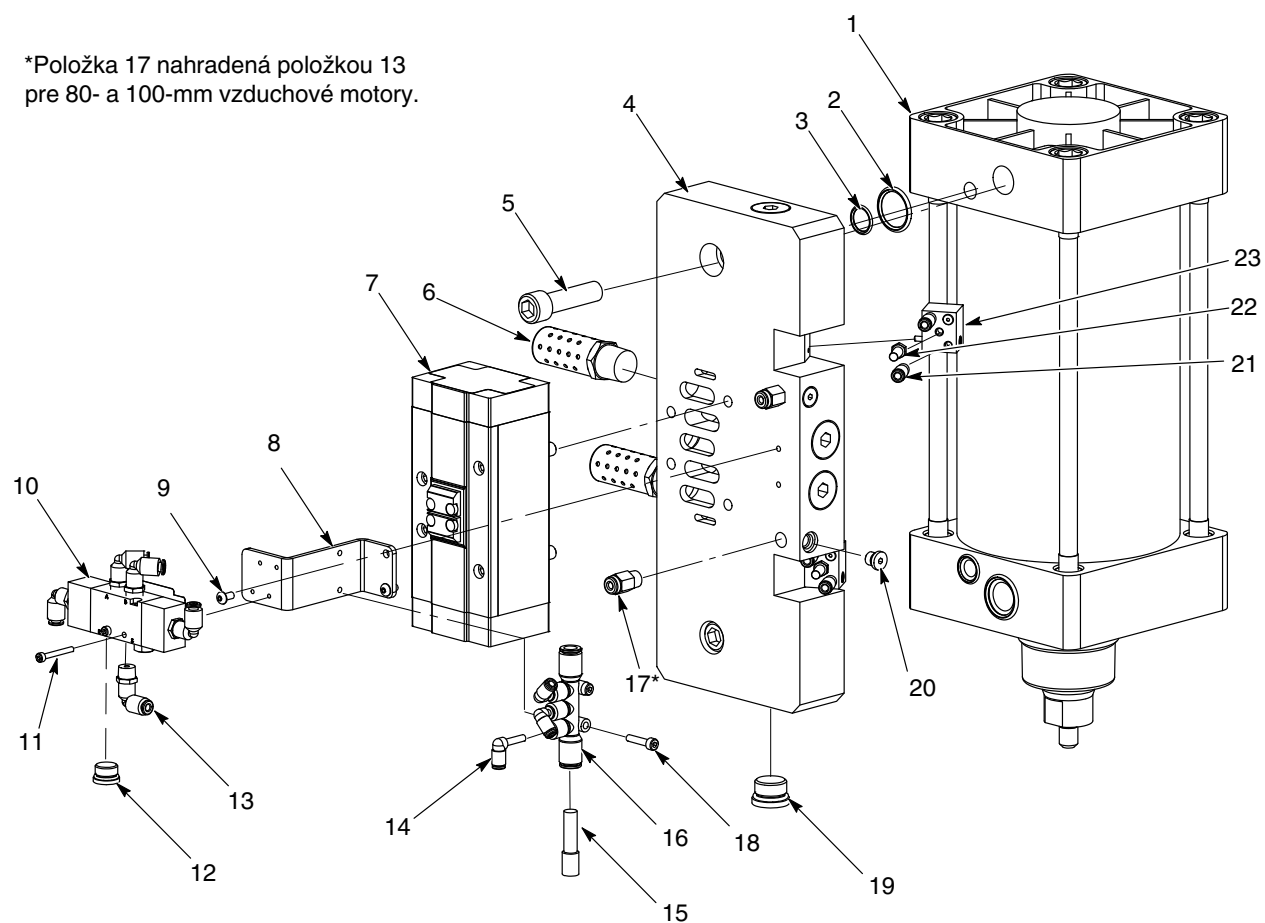
Tabuľka 7 Zabalené súpravy vzduchového motora

P/N	Teoretický pomer	Popis
1612095	6:1	KIT, air motor, Rhino, SD3/XD3, 80 mm
1612096	10:1	KIT, air motor, Rhino, SD3/XD3, 100 mm
1612097	15:1	KIT, air motor, Rhino, SD3/XD3, 125 mm
1612098	25:1	KIT, air motor, Rhino, SD3/XD3, 160 mm
1612229	40:1	KIT, air motor, Rhino, SD3/XD3, 200 mm

80-, 100- a 125-mm vzduchový motor

Pozri obrázok 8 a pozrite si nasledujúci zoznam náhradných dielov.

*Položka 17 nahradená položkou 13 pre 80- a 100-mm vzduchové motory.



10016282_125

Obr. 8 Vzduchové motory Rhino SD3/XD3 80-, 100- a 125-mm (zobrazený vzduchový motor 125-mm)

POZNÁMKA: Pre zjednodušenie hadice nie sú zobrazené.

Položka	P/N	P/N	P/N	Popis	Množstvo	Poz.
—	1611236	—	—	MODULE, air motor, 80 mm	1	
—	—	1611152	—	MODULE, air motor, 100 mm	1	
—	—	—	1611153	MODULE, air motor, 125 mm	1	
1	-----	—	—	• CYLINDER, air, 80 mm-bore	1	
	—	-----	—	• CYLINDER, air, 100 mm-bore	1	
	—	—	-----	• CYLINDER, air, 125 mm-bore	1	
2	941151	—	—	• O-RING, Viton®, 0.688 x 0.875 x 0.094	2	
	—	940024	940024	• O-RING, -118, Viton, 0.862 x 0.103, brown	2	
3	1611797	—	—	• O-RING, Viton, 13 mm inside diameter x 1.5 mm	2	
	—	940151	940151	• O-RING, Viton, 0.563 x 0.688 x 0.63	2	
4	-----	—	—	• MANIFOLD, valve, supply, air motor, 80 mm	1	
	—	-----	—	• MANIFOLD, valve, supply, air motor, 100 mm	1	
	—	—	-----	• MANIFOLD, valve, supply, air motor, 125 mm	1	
5	-----	-----	-----	• SCREW, socket, M12 x 1.75 x 40, Class 12.9, per ISO 4762	2	
6	1612089	—	—	• MUFFLER, pneumatic, R ¼, 40 dB	2	
	—	1082141	1082141	• MUFFLER, R ½, 40 dB	2	
7	-----	—	—	• VALVE, air, 5/3, 1	1	
	—	-----	—	• VALVE, air, 5/3, 2	1	
	—	—	-----	• VALVE, air, 5/3, 3	1	
8	-----	-----	-----	• BRACKET, pilot valve, air motor, 80-125 mm	1	
9	-----	-----	-----	• SCREW, button, socket, M4 x 0.7 x 12, Class 12.9, per ISO 7380	2	
10	-----	-----	-----	• VALVE, air, 5/2, ½	1	
11	-----	-----	-----	• SCREW, socket, cap, M3 x 0.5 x 25, Class 12.9, per ISO 4762	2	
12	1612093	1612093	1612093	• VENT, breather, sintered, R ⅛	2	
13	1611581	1611581	1611581	• ELBOW, male, 4 mm tube x R ⅛	7	A
14	-----	-----	-----	• CONNECTOR, plug-in elbow, 4 mm	3	
15	972930	972930	972930	• PLUG, push-in, 8 mm, plastic	1	
16	-----	-----	-----	• MANIFOLD, pneumatic, 3 x 4 mm outside diameter, 2 x 8 outside diameter, tube	1	
17	—	—	1611585	• CONNECTOR, male, with internal hex, 4 mm T x R ⅛	2	
18	-----	-----	-----	• SCREW, socket, cap, M4 x 0.7 x 18, Class 12.9, per ISO 4762	2	
19	973592	—	—	• PLUG, O-ring, straight thread, -5, port per ISO 11926-1	4	
	—	973574	—	• PLUG, O-ring, straight thread, -6, port per ISO 11926-1	4	
	—	—	973221	• PLUG, O-ring, straight thread, -8, port per ISO 11926-1	4	

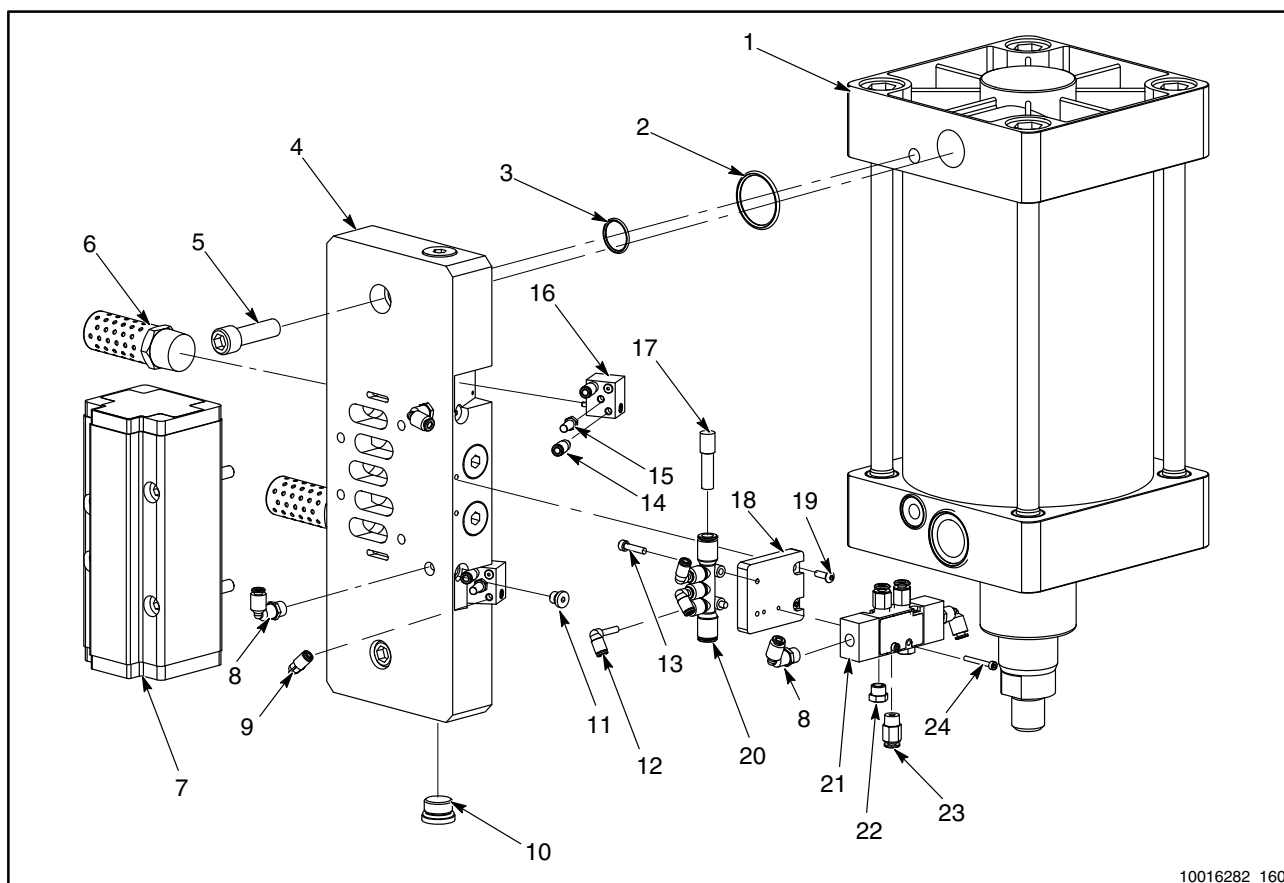
Pokračovanie...

80-, 100- a 125-mm vzduchový motor (pokr.)

Položka	P/N	P/N	P/N	Popis	Množstvo	Poznámka
20	973576	973576	973576	• PLUG, O-ring, straight thread, -2, port per ISO 11926-1	2	
21	972398	972398	972398	• CONNECTOR, male, internal hex, 4 mm T x M5	4	
22	-----	-----	-----	• MUFFLER, M5	2	
23	1606903	1606903	1606903	• SENSOR, proximity, magnetic	2	
NS	900464	900464	900464	• ADHESIVE, Loctite Threadlocker Blue 242, removable, 50 m	AR	
NS	156289	156289	156289	• LUBRICANT, Mobil SHC 634	AR	
NS	900431	900431	900431	• ADHESIVE, pipe/thread/hydraulic sealant	AR	
NS	1610259	1610259	1610259	• TUBING, polyurethane, 4 mm outside diameter, black	3.06 ft	
POZNÁMKA A: Množstvo 5 pre 125-mm vzduchový motor.						
AR: As Required (Podľa potreby)						
NS: Not Shown (Nie je uvedené)						

160- a 200-mm vzduchový motor

Pozri obrázok 9 a pozrite si nasledujúci zoznam náhradných dielov.



10016282_160

Obr. 9 Vzduchové motory Rhino SD3/XD3 160- a 200-mm (zobrazený vzduchový motor 160-mm)

POZNÁMKA: Pre zjednodušenie hadice nie sú zobrazené.

160- a 200-mm vzduchový motor (pokr.)

Položka	P/N	P/N	Popis	Množstvo	Poznámka
—	1611239	—	MODULE, air motor, 160 mm	1	
—	—	1612110	MODULE, air motor, 200 mm	1	
1	-----	—	• CYLINDER, air, 160-mm bore	1	
	—	-----	• CYLINDER, air, 200-mm bore	1	
2	941161	—	• O-RING, Viton, 0.750 x 0.938 x 0.094	2	
	—	941261	• O-RING, Viton, 1.375 x 1.563 x 0.094	2	
3	940191	940191	• O-RING, Viton, 0.813 x 0.938 x 0.063	2	
4	-----	-----	• MANIFOLD, valve, supply, air motor, 160-200 mm	1	
5	-----	-----	• SCREW, socket, M12 x 1.75 x 40, Class 12.9, per ISO 4762	2	
6	1612088	1612088	• MUFFLER, pneumatic, R ¾, 40 Db	2	
7	-----	-----	• VALVE, air, 5/3, 4	1	
8	1611581	1611581	• ELBOW, male, 4 mm tube x R ½	4	
9	-----	-----	• FITTING, male elbow, 4 mm T x M5	1	
10	973221	973221	• PLUG, O-ring, straight thread, -8, port per ISO 11926-1	4	
11	973576	973576	• PLUG, O-ring, straight thread, -2, port per ISO 11926-1	2	
12	-----	-----	• CONNECTOR, plug-in elbow, 4 mm	3	
13	-----	-----	• SCREW, socket, cap, M4 x 0.7 x 18, Class 12.9, per ISO 4762	2	
14	972398	972398	• CONNECTOR, male, with internal hex, 4 mm T x M5	3	
15	1607015	1607015	• MUFFLER, M5	2	
16	1606903	1606903	• SENSOR, proximity, magnetic	2	
17	972930	972930	• PLUG, push-in, 8 mm, plastic	1	
18	-----	-----	• BRACKET, pilot valve, air motor, 160-250 mm	1	
19	-----	-----	• SCREW, button, socket, M4 x 0.7 x 12, Class 12.9, per ISO 7380	2	
20	-----	-----	• MANIFOLD, pneumatic, 3 x 4 mm outside diameter, 2 x 8 outside diameter, tube	1	
21	-----	-----	• VALVE, air, 5/2, R ½	1	
22	1612093	1612093	• VENT, breather, sintered R 1/8	2	
23	-----	-----	• CONNECTOR, male, 4 mm T x R ½	3	
24	-----	-----	• SCREW, socket, cap, M3 x 0.5 x 25, Class 12.9, per ISO 4762	2	
NS	900464	900464	• ADHESIVE, Loctite Threadlocker Blue 242, removable, 50 m	AR	
NS	156289	156289	• LUBRICANT, Mobil SHC 634	AR	
NS	900431	900431	• ADHESIVE, pipe/thread/hydraulic sealant	AR	
NS	1610259	1610259	• TUBING, polyurethane, 4 mm outside diameter, black	2.56 ft	
AR: As Required (Podľa potreby)					
NS: Not Shown (Nie je uvedené)					

Súpravy ventilov vzduchového motora

Súprava ventilov vzduchového motora obsahuje ventil vzduchového motora, tesnenie a montážne skrutky. Pozrite si nasledujúci zoznam náhradných dielov.

P/N	Popis	Veľkosť vzduchového motora
1611708	KIT, valve, air, 5/3, 1	80 mm
1611751	KIT, valve, air, 5/3, 2	100 mm
1611752	KIT, valve, air, 5/3, 3	125 mm
1611753	KIT, valve, air, 5/3, 4	160, 200 mm

Súpravy riadiaceho ventilu

Súprava riadiaceho ventilu obsahuje riadiaci ventil a pripojené armatúry. Pozrite si nasledujúci zoznam náhradných dielov.

P/N	Popis	Veľkosť vzduchového motora
1611754	KIT, valve, air, 5/3, pilot, 80-125 mm	80, 100, 125 mm
1611755	KIT, valve, air, 5/3, pilot, 160-200 mm	160, 200 mm

Súpravy valca

Súpravy valca obsahujú valec a náhradné krúžky O. Pozrite si nasledujúci zoznam náhradných dielov.

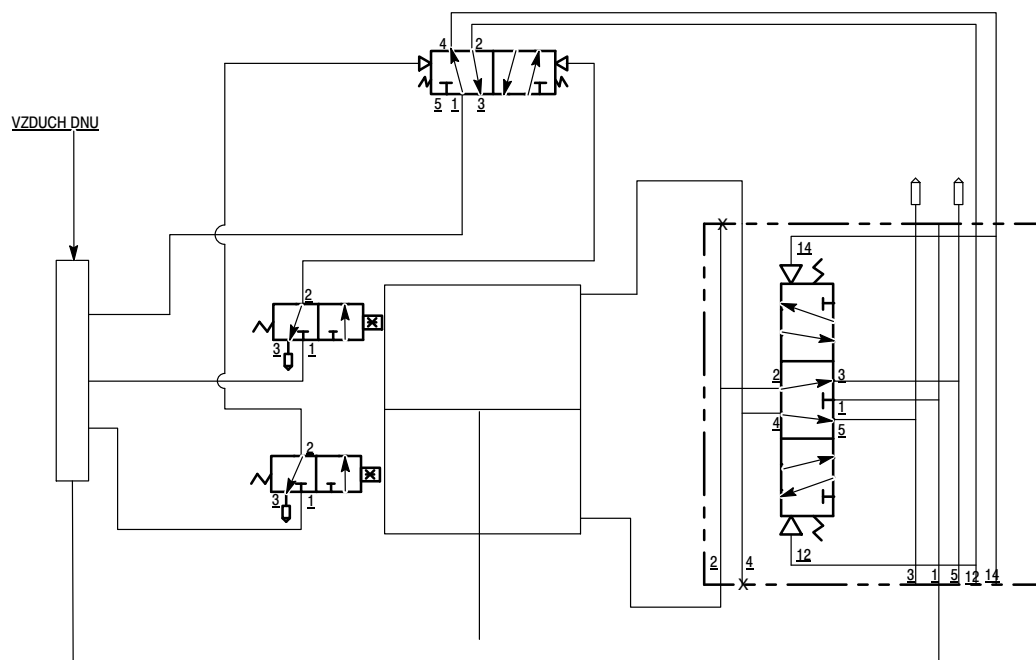
P/N	Popis	Poznámka
1611766	KIT, cylinder, air motor, Rhino, SD3/XD3, 80 mm	
1611767	KIT, cylinder, air motor, Rhino, SD3/XD3, 100 mm	
1611768	KIT, cylinder, air motor, Rhino, SD3/XD3, 125 mm	
1611769	KIT, cylinder, air motor, Rhino, SD3/XD3, 160 mm	
1612224	KIT, cylinder, air motor, Rhino, SD3/XD3, 200 mm	

Nástroje

Pozrite si nasledujúci zoznam náhradných dielov.

P/N	Popis	Poznámka
1611971	TOOL, magnet, air motor	

Schéma pneumatickej sústavy



10016282

Obr. 10 Schéma pneumatickej sústavy vzduchového motora Rhino SD3/XD3